



Saiki Scene 里

巨大な花崗岩の一枚岩を桑原川が長い年月をかけて刻んだ奇観。「藤河内溪谷のひょうたん温」(宇目)

佐伯市の山間部は、九州山地の主峰や壮大な鋭峰が続く祖母傾国定公園に位置し、照葉樹の原生林で覆われています。公園に抱かれる景勝地のひとつが藤河内溪谷。長年かけて育まれてきた一枚岩の甌穴群が連なり、透明度の高い川が流れる圧倒的な溪谷美が、五感を刺激します。広大な森林を持つ佐伯では昔から林業も栄えており、藩政時代から木材の育成が勧められ、多くの木材を活かした木造船の製造も行われてきました。手つかずの自然が残る山々は昼夜の寒暖の差があるため、山の幸や清流に育つ鮎といった農水産物も豊富です。また西日本有数のホテルの生息地でもあり、季節になると100万匹以上のホテルが乱舞する幻想的な光景が見られます。

The mountains of Saiki City form part of the Sobo-Katamuki Quasi-National Park, with the main peak of the Kyushu mountain range and a series of majestic and sharp crests, and they are covered with virgin forests of evergreen broadleaf trees. Fujigawachi Gorge is one of the scenic sites within the park. There are giant's cauldrons that have been carved out of a sheet of rock over centuries, and the spectacular beauty of the gorge with a crystal clear river running through it stimulates the five senses.

Forestry has flourished since the olden days in Saiki which has many vast forests, and since cultivation of timber has been promoted since the days of domain administration, the building of wooden ships made of a variety of timber has also been carried out. Since the temperature difference between night and day is significant in the intact mountains, the mountains produce an abundance of food and fish such as sweetfish that grow in the pristine rivers. The gorge is also one of the foremost habitats of fireflies in West Japan, and during the peak season, one can see over a million fireflies creating fantastical scenery.

佐伯市の山区位于九州山地的主峰与壮观的尖峰相连的祖母倾国定公园，被常绿阔叶树的原始森林覆盖。被公园环抱的一道风景名胜地就是藤河内溪谷。多年培育出来的磐石壶穴群紧紧相连，潺潺流动的清澈河流所造就的令人倾倒的美丽溪谷刺激着人们的感官。

佐伯拥有广袤的森林，从古代开始林业就很发达，从藩政时代开始，人们就建议种植木材，充分运用众多的木材，从事木船的建造事业。残留有未经雕琢的大自然的群山存在昼夜温差，因此山珍之类的农产品与清流养育的香鱼等水产品的出产丰富多彩。另外，这里还是西日本屈指可数的萤火虫栖息地，每当季节来临时，人们可以看到100万只以上的萤火虫狂舞的梦幻般景象。

사이키시의 산간부는 규슈 산지의 주봉과 장대한 예봉이 이어지는 소보카타무키 국정공원에 위치하고 원생 조업수림으로 덮여 있습니다. 공원으로 둘러싸인 경승지의 하나가 후지가와치 계곡. 오랜 세월에 걸쳐 형성되어 온 통바위 구혈군이 이어지고, 투명한 강물이 흐르는 압도적인 계곡의 아름다움이 오감을 자극합니다.

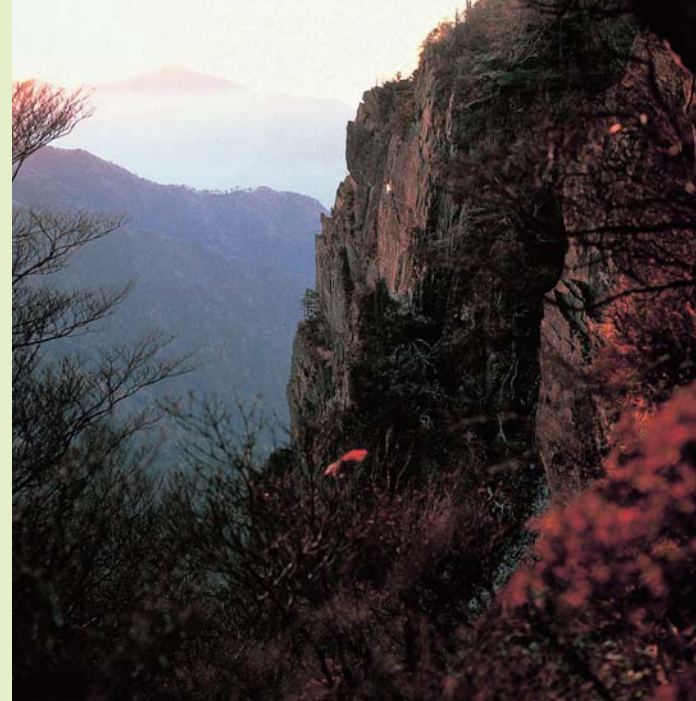
광대한 삼림을 보유한 사이키에서는 옛날부터 임업도 번창했고, 번정시대부터 목재 육성이 권장되어 많은 목재를 이용한 목선 제조도 활발했습니다. 사람의 손이 닿지 않은 자연 그대로의 산들은 밤낮의 기온차가 커서 산채나 맑은 물에서 자라는 은어와 같은 농수산물이 풍부합니다. 또 서일본에서 손꼽히는 반딧불이 서식지이기도 하여, 계절이 되면 100만 마리가 넘는 반딧불이가 어지럽게 춤을 추는 환상적인 광경을 볼 수 있습니다.

番匠川上流域各地で見られるホテルの乱舞(本匠)



四季折々の自然が残る山里には、
どこか懐かしい空気がよく似合う。

澄んだ空気に満ちた山々や
季節の野菜が実る畑、
清流で遊ぶ子どもたち。
深い自然にあふれる佐伯の里は
「ただいま」と帰って来たくなる温かな場所。
人々の笑顔や絆も、かけがえのない宝物です。



			5	9
1	2	3	6	10
	4		7	
			8	

1. バンガローや炊事用具などの設備も充実「直川穂の森公園キャンプ場」(直川)
2. 山あいに広がる美しい茶畑(本匠)
3. 鎌倉時代に彫られたといわれる磨崖石塔群「小倉磨崖石塔」(弥生・県指定史跡)
4. 木造では日本一の大きさ「小半(おながら)森林公園キャンプ場・本匠の大水車」(本匠)
5. 大分県と宮崎県の県境にあり、日本三百名山及び大分百山に選ばれている「傾山」(宇目)
6. 色鮮やかな柳瀬チューリップ畑(宇目)
7. 実り豊かで懐かしいふるさとの姿が映える秋の景色(直川)
8. 標高645m、初日の出の名所として知られる「尺間山(しゃくまさん)」(弥生)
9. 収穫後の田んぼに飾られたかかし(本匠)
10. 大分県と宮崎県の県境に近く、北川ダムのダム湖に架かる「唄げんか大橋」(宇目)